

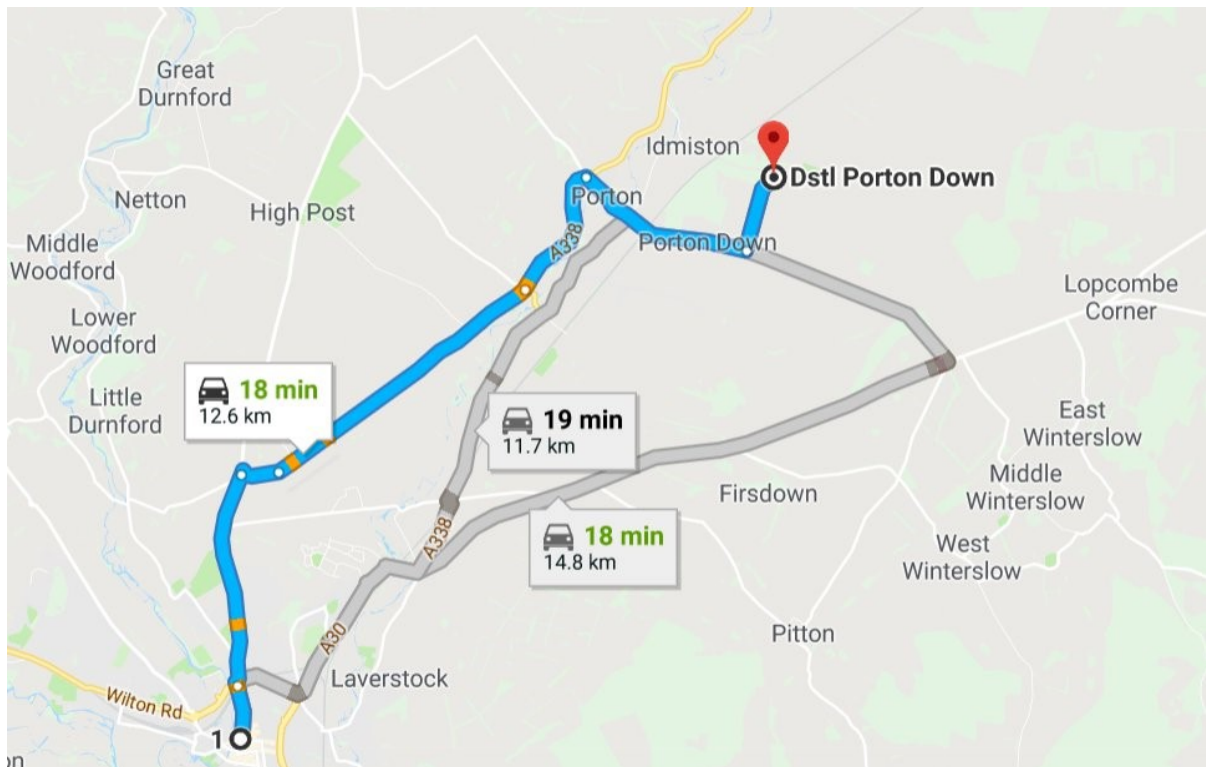
## El ataque del agente nervioso de Salisbury revela un programa del Pentágono de \$ 70 millones en Porton Down



*Dilyana Gaytandzhieva\**

El Pentágono ha gastado al menos \$ 70 millones en experimentos militares que incluyen pruebas con virus mortales y agentes químicos en Porton Down, el laboratorio militar del Reino Unido cerca de la ciudad de Salisbury. El centro de investigación biológica y química secreta se encuentra a sólo 13 km de donde el 4° de marzo ex espía ruso se encontraron Sergei Skripal y su hija Julia se dejó caer en un banco después de una presunta intoxicación por agente nervioso Novichok.





*El Porton Down Lab se encuentra a solo 13 km del sitio donde Sergei Skripal y su hija fueron encontrados y desde donde fueron trasladados al hospital.*

La información obtenida del registro de contratos federales de EE. UU. Revela que la Agencia de Reducción de Amenazas para la Defensa del Pentágono (DTRA) ha [financiado una serie de proyectos militares](#) realizados en [el Laboratorio de Ciencia y Tecnología de Defensa del Reino Unido \(DSTL\)](#), o Porton Down, durante la última década. Entre ellos: infección respiratoria experimental de primates no humanos (titíes) con ántrax, virus del Ébola, virus de Marburg, virus de la encefalitis equina venezolana, virus de la encefalitis equina occidental y virus de la encefalitis equina del este. La Agencia de Reducción de Amenazas de la Defensa de los Estados Unidos (DTRA, por sus siglas en inglés) también ha financiado experimentos en animales que estuvieron expuestos a agentes químicos como la mostaza azufrada y el gas fosgeno. El gas de fosgeno fue utilizado como arma química durante la Primera Guerra Mundial, donde fue responsable de alrededor del 85% de las 100.000 muertes causadas por armas químicas. A DTRA también se le ha otorgado acceso completo a las capacidades científicas y técnicas de DSTL, y prueba los datos bajo [un contrato de 2011 para la colaboración y el intercambio](#) de capacidades científicas y técnicas con el Ministerio de Defensa del Reino Unido.

### **Al menos 122,000 animales utilizados para experimentos químicos y biológicos militares en Porton Down**

Los experimentos con animales se clasifican como confidenciales en el Reino Unido. En virtud de la sección 24 de la Ley de Animales (Procedimientos científicos) de 1986, es un delito divulgar cierta información sobre experimentos con animales en el Reino Unido.

[Sin embargo](#), los [datos obtenidos a través de la Ley de Libertad de Información](#) dan una idea de las dimensiones de [los experimentos químicos y biológicos](#) militares llevados a cabo en Porton Down. Un total de [122,050 animales](#) han estado expuestos a patógenos mortales, productos químicos y enfermedades incurables en la última década (2005-2016).





*Monos utilizados en pruebas de agentes de guerra en Porton Down en el pasado*

Los animales utilizados incluyen ratones, cobayos, ratas, cerdos, hurones, ovejas y primates no humanos. Algunos de los experimentos mortales han sido patrocinados por el Pentágono bajo contratos entre DSTL y DTRA. Los científicos de Porton Down han infectado o envenenado animales para medir el tiempo hasta la muerte y la dosis letal de exposición. En la práctica, el posible uso del virus / gas químico investigado como arma.



*Los monos Marmoset son infectados experimentalmente en Porton Down con Ebola, Anthrax, Virus de Marburgo y otros patógenos mortales. Los científicos miden el tiempo hasta la muerte y la dosis letal de exposición al agente biológico. Crédito de la foto: Vic Pigula*

## Ebola como arma biológica

12 monos marmoset fueron infectados experimentalmente con el virus del Ébola, a través de aerosol, en Porton Down bajo un proyecto financiado por el Pentágono. [Infección respiratoria experimental de los títes con el virus Ebola Kikwit](#) (la cepa Zaire del virus del Ébola que mató a más de 245 personas en Zaire, ahora República Democrática del Congo, en 1995). El proyecto fue parte de un programa DTRA de \$ 6.3 millones que se ejecuta en Porton Down de 2012 a 2016 - [Desarrollo de modelos comunes de títi para patógenos de categoría A / B y evaluación de productos en títis](#) .

**Table 2.**  
Outcome After Aerosol Exposure of Marmosets to Ebola Virus-Kikwit

Animal Identifier (Sex)	Step	TCID <sub>50</sub> of EBOV-Kikwit in Collision (Dilution)	Volume Inhaled, mL	Time to Death (Euthanasia), h/d	Time to Fever, h	Length of Fever, h	Mean TTD per Dose, h/d
93M (M)	Susceptibility	10 <sup>6</sup> (1:10)	1507	156/6.5	102	54	160.5/6.7
26N (F)			789	165/6.9	101	64	
90P (F)	Dose range: high	10 <sup>7</sup> (undiluted)	685	161/6.7	102	59	169.0/7.0
205N (M)			737	177/7.4	117	60	
61N (F)	Dose range: medium	10 <sup>6</sup> (1:10)	790	183/7.6	ND	ND	202.5/8.4
116N (M)			526	222/9.2	ND	ND	
42N (F)	Dose range: low	10 <sup>5</sup> (1:100)	ND	244/10.2	ND	ND	NA
49N (M)			705	NA	NA	NA	
86P (M)	Dose range: medium repeat 1	10 <sup>6</sup> (1:10)	750	185/7.7	124	61	176.0/7.3
64P (F)			1124	167/7.0	121	46	
232N (M)	Dose range: medium repeat 2	10 <sup>6</sup> (1:10)	575	159/6.6	123	36	176.5/7.3
111P (F)			227	194/8.1	135	59	

Abbreviations: EBOV, Ebola virus; F, female; M, male; NA, not applicable (animal survived); ND, not determined (equipment failure; no data available); TCID<sub>50</sub>, 50% tissue culture infectious dose; TTD, time to death.

Fuente: [Infección respiratoria experimental de títes \(Callithrix jacchus\) con virus del Ébola Kikwit](#) , *The Journal of Infectious Diseases*, volumen 212, 1 de octubre de 2015

El objetivo declarado del experimento era medir la dosis letal de la exposición y el tiempo hasta la muerte, lo que significa que el virus Ebola Kikwit fue investigado por su potencial como arma biológica. Todos los monos títi infectados murieron de 6 a 10 días después de la exposición al virus del Ébola.

El Pentágono también financió estudios sobre el mortífero virus de Marburg: un [proyecto de \\$ 2.6 millones](#) : [infección experimental de la fiebre hemorrágica del virus de Marburg en el marmoset común](#) y otro [proyecto de \\$ 1.4 millones](#) , el desarrollo del modelo del virus Marburg, realizado en Porton Down en 2017. Este virus provoca [fiebre hemorrágica viral](#) y está catalogado como [Categoría a agente de bioterrorismo](#) . Todos los monos infectados murieron de 8 a 10 días. El objetivo de los estudios fue examinar la dosis y el tiempo hasta la muerte de los animales expuestos al virus de Marburg en forma de aerosol.

**Table 1**

Summary of exposures of marmosets to Marburg virus by the inhalational route during lethality studies

Experiment	Sex	Accumulated volume (L)	Inhaled dose (TCID <sub>50</sub> )	Time to death (Days)
1	♀	1.960	8	8.50
	♂	1.033	4	10.50
2	♀	1.222	16	8.50
	♂	2.097	28	8.50
3	♀	2.739	11	8.75
	♂	1.185	5	9.25
Mean		1.706	12	9.00

Fuente: [\*Infeción experimental por fiebre hemorrágica del virus Marburg respiratorio en el marmoset común \(Callithrix jacchus\)\*](#), Revista Internacional de Patología Experimental

Bajo otro [proyecto de \\$ 4.8 millones, financiado por DTRA](#), los científicos de Porton Down junto con el contratista del Pentágono Mapp Biopharmaceutical probaron la [susceptibilidad y letalidad del virus de la encefalitis equina occidental](#) en ratones cuando se infectaron por la ruta de aerosol. Mapp Biopharmaceutical es una compañía [farmacéutica](#) estadounidense que ha desarrollado una vacuna contra el Ébola en la planta de tabaco. Según el estudio, la infección por aerosoles es la ruta más probable de exposición al virus de la encefalitis equina occidental en un escenario de guerra biológica.

12 monos Marmoset fueron infectados con ántrax en Porton Down durante un experimento financiado por la Agencia de Proyectos de Investigación Avanzada de Defensa de EE. UU. (DARPA). El estudio, [la infección experimental de ántrax respiratorio en el tití común \(Callithrix jacchus\)](#), tuvo como objetivo determinar la dosis letal necesaria para matar al 50% de los animales o el denominado indicador LD50. El valor de LD50 para una sustancia es la dosis requerida para matar a la mitad de los miembros de la población evaluada después de una duración de prueba especificada. Seis de los monos murieron por ántrax de 40 a 140 h.

Summary of animal weight, age, plethysmography data, exposure dose and time to death data

Gender	Age (years)	Weight (g)	Minute volume (ml/min)	Colony forming unit per ml (aerosol)	Total exposed dose (cfu)	Time to death (h)
F	6	444	45.6	$4.98 \times 10^5$	$1.9 \times 10^5$	40
M	6	384	NA	$3.41 \times 10^5$	$1.1 \times 10^5$	69
M	5	478	56.7	$2.95 \times 10^5$	$1.4 \times 10^5$	140
M	6	340	72.3	$2.67 \times 10^4$	$1.6 \times 10^4$	S
F	3	372	65.5	$2.68 \times 10^4$	$1.5 \times 10^4$	S
F	4	394	61.8	$2.33 \times 10^4$	$1.2 \times 10^4$	S
F	5	342	65.1	$4.40 \times 10^4$	$2.4 \times 10^4$	72
F	4	342	79.6	$5.57 \times 10^3$	$3.7 \times 10^3$	76
M	6	428	76.3	$3.97 \times 10^3$	$2.5 \times 10^3$	S
F	6	452	92.1	$2.97 \times 10^2$	$2.3 \times 10^2$	60
M	4	324	121.3	$4.19 \times 10^2$	$4.2 \times 10^2$	S
M	4	370	66.6	$4.90 \times 10^1$	$1.4 \times 10^1$	S

S, survived; NA, not available.

Fuente: [Infeción por ántrax respiratorio experimental en el tití común \(Callithrix jacchus\)](#), Biblioteca Nacional de Medicina de EE. UU.

## Pruebas de agente químico

Los científicos militares británicos fueron financiados por DTRA para realizar las [pruebas del sistema de agente químico](#) como parte de un [programa del Pentágono de \\$ 39,7 millones](#) (2012-2017) en Porton Down. Los documentos demuestran que la Agencia del Departamento de Defensa de los Estados Unidos (DTRA) financió experimentos con animales con agentes químicos en el secreto laboratorio militar británico.

En 2016, los científicos de Porton Down junto con sus colegas del Instituto de Investigación Química del Ejército de EE. UU. Publicaron los resultados de un estudio conjunto del [perfil de expresión génica aguda del tejido pulmonar después de la exposición a la inhalación de mostaza azufrada en grandes cerdos anestesiados](#). De acuerdo con la información sobre el financiamiento, este trabajo fue respaldado por [dos contratos](#) con [la Agencia de Reducción de Amenazas para la Defensa](#) (Departamento de Defensa de EE. UU.). Durante el experimento de Porton Down, 16 cerdos fueron expuestos al gas mostaza durante aproximadamente 10 minutos, a las 12 horas de la exposición los animales fueron sacrificados (tres de ellos murieron durante el experimento debido a complicaciones) y se realizó un examen post-mortem completo para determinar el daño pulmonar causado por la inhalación de mostaza de azufre.

La mostaza azufrada es un agente de guerra química que se utilizó por primera vez en el campo de batalla en la Primera Guerra Mundial. Se ha clasificado como carcinógeno humano de Clase 1, lo que significa que también puede causar cáncer. Los agentes de la mostaza estaban regulados por la [Convención de Armas Químicas de 1993](#) como sustancias que no tenían otro uso que el de [la guerra química](#).

El último uso de la mostaza sulfurosa en la batalla se confirmó en Siria en 2016. [Según la BBC](#), los yihadistas del Estado Islámico (ISIS) usaron gas mostaza contra las fuerzas gubernamentales en Deir- ez-Zor. Se confirmó que el mismo gas químico fue utilizado por ISIS contra los kurdos en el norte de Iraq. [Según The Independent](#), la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPCW) confirmó que las pruebas de laboratorio habían resultado positivas para la mostaza azufrada, después de que alrededor de 35 tropas kurdas cayeron enfermas en el campo de batalla en agosto de 2015.



Soldados iraquíes capturaron [un alijo de armas químicas del ISIS en Qayarah, Irak](#), los cohetes dieron positivo en mostaza de azufre, en octubre de 2016. (Fuente: Ed Alexander / BLACKOPS Cyber)



Según la información obtenida del registro de contratos federales de los EE. UU., Los científicos de Porton Down completaron hace 5 meses un programa militar de \$ 2 millones que involucra experimentos con gases químicos en animales. Este programa fue financiado por el Departamento del Ejército de EE. UU. En nombre del Instituto de Investigación Química del Ejército de EE. UU. De Defensa Química (USAMRICD) y se [lanzó en 2008](#) y se [amplió en 2012](#) . El trabajo en el programa incluyó pruebas de Gas de Fosgeno. Entre ellos - [Desarrollo continuo del modelo para establecer una lesión de fosgeno reproducible a las 24 horas](#) . De acuerdo con los documentos del programa, el objetivo era controlar el desarrollo de una lesión pulmonar aguda después de la exposición al fosgeno. El gas de fosgeno se usó ampliamente como arma química, sobre todo durante la Primera Guerra Mundial.

### **Coincidencia: conejillos de indias en Porton Down y en la casa del ex espía envenenado**

[Las pruebas con agentes nerviosos VX y VM en conejillos de indias](#) se llevaron a cabo en Poton Down en 2015. El proyecto fue financiado por el Ministerio de Defensa del Reino Unido. Curiosamente, [también se encontraron cerdos de Guinea en la casa de Sergei Skripal](#) en Salisbury, a pocos kilómetros del laboratorio militar y biológico secreto. Una foto de las mascotas de los Skripals, un gato y conejillos de Indias, fue publicada por su hija Yulia en Facebook.



*Sergei Skripal y su hija Yulia, fotos: Facebook*



*Se encontraron conejillos de Indias en la casa del ex espía envenenado en Salisbury, a pocos kilómetros de Porton Down, donde se usaron tales cobayas para realizar pruebas químicas con agentes nerviosos.*

En [un informe de 2015 al parlamento](#) del Reino Unido, el Ministerio de Defensa del Reino Unido confirma el uso de animales para experimentos químicos y biológicos militares. El ministerio declara: "DSTL se enorgullece de ofrecer ciencia y tecnología de vanguardia para el beneficio de la defensa y seguridad nacional. Parte de su trabajo es proporcionar contramedidas seguras y efectivas contra la amenaza planteada por las armas químicas y biológicas y mejorar el tratamiento de las víctimas convencionales en el campo de batalla, lo que no se podría lograr actualmente sin el uso de animales".

### **Científicos de Porton Down prueban gas químico en pasajeros del London Tube**

El gas químico fue liberado en miles de viajeros desprevenidos durante un experimento militar en el metro de Londres, revelan los documentos. Estas pruebas químicas fueron realizadas en 2013 por científicos de Porton Down.



*Los científicos de Porton Down lanzaron gas químico en el metro de Londres en 2013.*



El gobierno del Reino Unido nunca informó al público británico sobre el experimento militar en el metro de Londres. Miles de personas estuvieron expuestas a gases químicos sin su conocimiento. El Ministerio de Defensa tampoco solicitó su consentimiento para participar en tales experimentos militares. Se puede obtener información sobre el proyecto a partir de un documento [del Departamento de Seguridad Nacional \(DHS\) de 2016](#) titulado Evaluación Ambiental de las propuestas de suspensiones de gas y partículas de Metro Tracer de Nueva York para el Proyecto de Restauración de Transporte Subterráneo.

TABLE 1  
Previous Subway Revenue-Hour Particulate and Tracer Gas Material Phenomenology Measurements

Year	Agency / Program	Sponsor	Gas	Particulate	Location	Limitations
1966	U.S. Army	U.S. Army	---	<i>B. atrophaeus</i> (BG)	MTA NYCT	Lack of particle size information, limited spatial extent, no surface sampling, lack of specificity
2005	Urban Dispersion Program (UDP)*	DHS, DTRA	7 PFTs, SF <sub>6</sub>	---	MTA NYCT	No particulates
2006	MetroGuard Testing	MTA NYCT	---	Polystyrene, Urea	MTA NYCT	Limited spatial resolution (one station)
2007 – 2008	ANL, LBNL	DHS	3 PFTs, SF <sub>6</sub>	Urea	DC WMATA	Liquid aerosol droplet, lack of sensitivity/specificity
2009 – 2012	ANL, LBNL	DHS	3 PFTs, SF <sub>6</sub>	Urea, Silica	Boston MBTA	Liquid aerosol droplet, lack of sensitivity/specificity
2013	DSTL, ANL, LBNL, BNL	DfT (UK), DHS	5 PFTs, SF <sub>6</sub>	Urea	London Underground	Liquid aerosol droplet, lack of sensitivity/specificity
2013	S-SAFE* Program	NYPD	7 PFTs	---	MTA NYCT	No particulates

\*UDP and S-SAFE phenomenology measurements included BNL and ANL

*5 PFT, SF6 y Urea fueron lanzados en el metro de Londres en 2013 en forma de gotitas de aerosol líquido. Fuente: Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU. (DHS)*

El documento proporciona información sobre otros programas que se ejecutan en los Estados Unidos y el Reino Unido desde 2005 hasta 2016. Entre ellos se encuentran los ensayos químicos subterráneos de Londres. Fueron realizados por el Laboratorio de Ciencia y Tecnología de Defensa (DSTL), también conocido como Porton Down.

La información obtenida del registro de contratos del gobierno del Reino Unido confirma que los científicos de Porton Down realizaron un estudio que implicaba el acceso al tubo de Londres en virtud de [un contrato de 3 años con el metro de Londres](#) (2011-2014). El contenido del proyecto no está especificado sin embargo.

De acuerdo con los documentos del contrato, el metro de Londres no puede comunicarse "sobre estos asuntos con ningún representante de los medios a menos que se le otorguen específicamente los permisos para hacerlo. En caso de que el Contrato se clasifique, el Contratista deberá proteger la información. Antes de publicar información para el público en general, Porton Down puede censurar cualquier información que estaría exenta de divulgación si fuera objeto de una solicitud de información en virtud de la Ley de Libertad de Información".

## TITLE - PROVISION OF PROJECT SUPPORT SERVICES

Dstl wish to establish a Contract to enable the Authority to call off services as and when required.

The aim of this contract is to support any Dstl project delivery, which needs London Underground Limited's assistance, authorisation to access as well as undertake work within the London Underground system, or obtain any information regarding the network.

These activities include but are not limited to the provision of the following:

- Advice and guidance regarding London underground network
- London Underground access permission
- Reports and data
- Supplementary Environmental Statement (SES) modelling information
- Technical support, workshops, meetings
- Review of Method Statements
- Training
- Provision of manpower to attend London Underground operations
- Project support service undertaking in individual Work Package(s)

Each requirement will be defined in individual Work Package in accordance with the approval procedure at Annex B – Terms and Conditions – Section 2 – AUTHORISATION PROCEDURE FOR WORK PACKAGES.

### Deliverables:

All Deliverables shall be in accordance with the Schedule of Requirements and will be defined specifically for each Work Package.

### Duration:

3 years

10.2 Before publishing the Transparency Information to the general public in accordance with clause 10.1 above, the Authority may redact any information that would be exempt from disclosure if it was the subject of a request for information under the Freedom of Information Act 2000 ("the Act") or the Environmental Information Regulations 2004 ("the Regulations").

10.3 The Authority may consult with the Contractor before redacting any information from the Transparency Information in accordance with clause 10.2 above. The Contractor acknowledges and accepts that its representations on redactions during consultation may not be determinative and that the decision whether to redact information is a matter in which the Authority shall exercise its own discretion, subject always to the provisions of the Act or the Regulations.

## 12. SECURITY MEASURES

12.1 In the event that the Contract becomes classified the Contractor's attention is drawn to DEFCON 531 (Disclosure of Information) which requires the Contractor to safeguard information provided by the Authority.

12.2 The Authority shall issue to the Contractor's Security Officer an appropriate Security Aspects Letter (SAL) which shall define the 'Secret Matter' that is furnished, or which is to be developed, under this Contract. The Contractor shall mark all documents which he originates or copies during the Contract with the relevant security grading.

12.3 The Contractor is required to confirm in writing that he understands and will implement the terms of the SAL.

## 13. PUBLIC RELATIONS

13.1 The responsibility for communicating with representatives of the popular and technical press, radio, television and other communication media on all matter concerning the contract is borne by the Authority. The Contractor and his staff may not communicate on these matters with any communications media representative unless specifically granted permissions to do so, in writing, by the Authority.

*El London Underground tiene prohibido divulgar públicamente información sobre el proyecto Porton Down sin permiso, de acuerdo con los [documentos del contrato](#). Fuente: [data.gov.uk](http://data.gov.uk)*

El polémico laboratorio militar fue investigado para experimentos químicos y biológicos en humanos en el pasado. Hasta 20,000 personas participaron en varios juicios desde 1949 hasta 1989. En 2008, el Ministerio de Defensa del Reino Unido pagó a 360 veteranos £ 3 millones sin admitir responsabilidad.





SECRET

SECRET

No. S.1/5801/EW

Legal 1 (Mr. Griffith-Jones)  
Ministry of Supply  
The Adelphi

Death of L.A.C. Maddison

We discussed on 14th May, 1953, this case where the above-named airman died at the C.D.E.E. Porton, while undergoing tests with G.B. gas.

You explained to me the systems whereby volunteers for these and similar tests had been obtained for many years (at least as far back as 1929) and you informed me that there had never been any fatal accident previously during such tests at Porton, although about a week before Maddison's death one of the subjects of the tests on the G.B. gas had shown alarming symptoms which, however, had soon passed off.

It may be that in law the Minister would be under no liability for the death of L.A.C. Maddison if it could be shown that there had been no negligence on the part of M.O.S. personnel, but I do not think that you would be wise to try to take this point, partly because in dealing with a dangerous but largely unknown substance like G.B., it would be difficult to show that there had been no negligence (a very high degree of care being required in relation to dangerous substances), and partly because the terms of the information to be brought to the notice of personnel to encourage them to volunteer (Appendix "A" to W.O. Memo. 112/Miso/5850 A.G.1(A) of 6th November, 1950) - terms indicating that there was not the slightest element of danger, have proved to be somewhat misleading. In my opinion compensation will in practice have to be paid in this case, though in determining its amount you will need to have regard to any pension which may be payable by the Minister of Pensions.

As for the future of experiments of this nature, I would advise as follows:-

- (1) If fatal accidents of this kind occur in the future I think that the Minister should pay appropriate compensation and that he ought not to seek to adopt some system of indemnities or "blood chits" designed to throw the responsibility upon the persons volunteering for the tests. Apart from any question of the deterrent effect of such a system, it would probably be ineffective in law at any rate where the subjects of the tests are under 21.
- (2) The Minister should not resume tests with G.B. gas in the conditions operating when L.A.C. Maddison met his death until all reasonable steps have been taken to discover why the gas proved fatal to him and not to the other subjects. It may be that Maddison had some personal idiosyncrasy which made him specially sensitive to the gas. This needs to be investigated. It would not be right for the Minister to put further groups of men through this particular test, when these further groups may well contain personnel with similar idiosyncrasies. The occurrence of the alarming symptoms to the other subject during the previous week shows that there is a definite element of unknown danger present. Whether it would be right to continue with modified tests, where smaller

quantities of G.B. were used, will depend on the circumstances. I am, however, sure that all reasonable steps should be taken to prevent further fatalities. The occurrences at present under review constitute a warning which cannot be ignored. To arrange future activities without due regard for this warning would be bound to lead to serious criticism in the event of any further fatality and would be likely to make it impossible to rebut negligence.

- (3) It may be prudent in future to arrange for all the volunteers, before they are tested, to be examined medically at Porton by doctors who are aware of the nature of the tests to be undergone. I can see that a system of testing which is not preceded by such an examination but is only preceded by an examination some days previously by the man's unit medical officer, who will probably be unfamiliar with the Porton tests, may be open to criticism. Whether such a medical examination at Porton would constitute a real safeguard I cannot say, but I can see that to the outsider it would look more foolproof.
- (4) I suggest that the wording of the information to be brought to the attention of personnel to encourage them to volunteer ought to be altered. The sentence: "Tests are carefully planned to avoid the slightest chance of danger;" has proved misleading. Indeed it is difficult to see how it was ever possible to say truthfully that tests with lethal gases did not contain "the slightest chance of danger". The true position, I take it, is that the tests are arranged so as to eliminate all foreseeable danger, but that as the tests are designed for the purpose of obtaining further information about substances the properties and performance of which are to some extent unknown, there is always some possibility (even if it be exceedingly remote) of a danger being discovered. It seems to me that the statement in the notice ought to be limited to foreseeable danger and would be unobjectionable if it were so limited.

(sgd.) H. WOODHOUSE  
for the Treasury Solicitor,  
15th May 1953.

Ronald George Maddison era un ingeniero de la Royal Air Force de 20 años que murió mientras se sometía a pruebas con sarin en Porton Down en 1953, según documentos militares desclasificados.

## Difusión en polvo de agentes químicos o biológicos

En la actualidad, los científicos de Porton Down producen y prueban la diseminación de agentes biológicos y / o químicos como lo hacían en el pasado, revelan documentos del registro de contratos del gobierno del Reino Unido. Aunque la información está redactada, aún plantea dudas sobre por qué el ejército del Reino Unido necesita desarrollar una nueva técnica para la diseminación de agentes químicos o biológicos a través de la vía inhalatoria. [Un contratista privado - Red Scientific Ltd, recibió un contrato de £ 50,000](#) en 2012 "para explorar técnicas que podrían usarse para manipular la capacidad de flujo de polvos secos, principalmente para comprender el suministro de partículas sólidas por inhalación y para aplicar una variedad de técnicas innovadoras de manipulación de polvo a un polvo irritante específico (proporcionado por DSTL) ". Si el trabajo en 2012/13 demuestra ser exitoso, existe la posibilidad de realizar una segunda fase en 2013/14 examinando otros materiales en polvo con las mismas técnicas, según revelan los documentos contractuales. El objetivo declarado del proyecto es una mejora notable en la eficacia de la aerosolización sobre las técnicas actuales utilizadas en DSTL.

FATS SCHEDULE 2 PROCUREMENT TASKING ORDER FORM

**FINAL**

All conditions of the Framework Agreement FATS/4 shall apply as supplemented by the terms selected below. The two together become a binding contract at the time of signature on the Schedule.

**Tasking Identification**

Tasking Order Number	FTS41000073632 (Insert 8 characters Max)	Version No. & Date	03/09/12
FATS Business Case Number	FBC2861 (FATS team supplied)	Supplier Agreement Number	FATS/4/RED
Project / Equipment for which task is in support	INFORMATION REDACTED	UOR	
Title of Task	Powder Development		
BCA / NCAs Selected	0270 – Chemical Agents, precursors and related materials		

Please refer to FATS Customer Guidance for definition of Work Category

IPT/Organisation Title	Defence Science and Technology Laboratories	Directorate /Operating Centre	RED Scientific Ltd
Sponsor: PT Leader/ Project Manager	INFORMATION REDACTED	Supplier Name	INFORMATION REDACTED
Post	INFORMATION REDACTED	Post	INFORMATION REDACTED
Address	INFORMATION REDACTED	Address	INFORMATION REDACTED
	INFORMATION REDACTED		INFORMATION REDACTED
	INFORMATION REDACTED		INFORMATION REDACTED
Postcode	INFORMATION REDACTED	Postcode	INFORMATION REDACTED
Telephone / Fax No:	INFORMATION REDACTED	Telephone / Fax No:	INFORMATION REDACTED
E-mail	INFORMATION REDACTED	E-mail	INFORMATION REDACTED

Urgent Operational Requirements (UOR's) - Timeframe for submission of proposals (for use only where the requirement is a UOR)

Working Days
--------------

Date Draft Tasking Order Issued	19/06/12	Deadline for Authority's receipt of Tenderer's response to the Draft Tasking Order	03/07/12
---------------------------------	----------	--	----------



INFORMATION REDACTED  
STATEMENT OF REQUIREMENT

<b>Customer Reference Number</b>	<b>Issue Number &amp; Date</b>	<b>Supplier Reference Number</b>
FTS41000073632	1 03/09/2012	2015-01
<b>Task Title:</b> Powder Development		
<b>Brief Description of Task:</b> Explore techniques that could be used to manipulate the flow ability of dry powders, principally to understand the delivery of solid particulate by inhalation.  <u>Un priced Option</u>  If the work in 2012/13 proves to be successful there is potential for a second phase to be pursued in 2013/14 examining other powder materials with the same techniques.  The Option shall only be initiated on request by the Commercial Services Department of the Authority through the issue of an amendment. INFORMATION REDACTED		
<b>Background:</b> Irritant powder study. Industry standard techniques, such as the introduction of a free-flow agent have been extensively studied, as a result, Dstl are interested in more advanced techniques.		
<b>Activities to be Undertaken:</b> To apply a variety of innovative powder manipulation techniques to a specific irritant powder (provided by Dstl).  To demonstrate controllable manipulation of the flowability of the powder using one or more of these techniques. Results should be quantifiable and repeatable.  INFORMATION REDACTED		
<b>Deliverables:</b> A sample of the manipulated material to Dstl for further testing  Progress reports summarising the processes used for manipulation to enable Dstl to repeat the processes		
<b>Government Furnished Assets:</b> Powder Samples to demonstrate a marked improvement in the efficiency of aerosolisation over current techniques used at Dstl. Dstl will provide samples to assist with this assessment. <b>Please See Annex E</b>	<b>Performance Targets:</b> Dstl will have regular meetings with the technical staff conducting the research. This will allow Dstl to monitor the technical direction of the project and to address any safety or security concerns during the experimental design phase.	
<b>Additional Quality Requirements &amp; Standards:</b>  See AOF Quality Assurance Website: <a href="http://www.aof.dii.r.mil.uk/aofcontent/tactical/ppm/content/quality.htm">www.aof.dii.r.mil.uk/aofcontent/tactical/ppm/content/quality.htm</a>	<b>Completion Date:</b> INFORMATION REDACTED	
<b>Sponsor details:</b> <b>Signature:</b>		<b>Date:</b> 03/09/12

*DSTL ha otorgado un contratista privado para explorar técnicas más avanzadas para la diseminación en polvo de agentes químicos / biológicos. [Fuente: data.gov.uk](http://data.gov.uk)*

DSTL también ha probado técnicas de diseminación en túneles de viento. Una compañía privada, [NIAB Trading Ltd](#), recibió un contrato de £ 12,020 para proporcionar instalaciones y experiencia para ayudar con las evaluaciones del túnel de viento.

Tales experimentos que involucran la liberación de bacterias se llevaron a cabo en el Reino Unido en el pasado durante la operación militar conjunta UK-US DICE. [Un documento desclasificado del Ejército de EE. UU.](#) Revela que una serie de 24 ensayos de campo tuvo lugar frente a la costa de Portland y en Lyme Bay en el Reino Unido en 1975. Cada prueba de campo incluyó la pulverización de aerosoles bacterianos masivos de un Land Rover convertido. Aunque los EE. UU. Y el Reino Unido se unieron a las Convenciones de las Naciones

Unidas sobre la prohibición de armas químicas y biológicas, los documentos demuestran que sus programas militares nunca han terminado.

*Los científicos de Porton Down llevaron a cabo pruebas de campo en 1956. Las máscaras en sus caras permitieron la recolección de simulantes de guerra que habían sido rociados desde un avión. Crédito de la foto: Imperial War Museums*

## **Funcionario estadounidense mintió en Bruselas sobre los biolaboratorios del Pentágono**

Robert Kadlec, Subsecretario del Departamento de Salud de EE. UU., Negó categóricamente la existencia de un programa estadounidense de armas biológicas en un seminario sobre la amenaza de las armas biológicas y químicas. El evento fue organizado por el Parlamento Europeo el 7 ° de marzo en Bruselas. Cuando se le preguntó por qué la información sobre los biolaboratorios militares de EE. UU. En 25 países ribereños de Rusia, China e Irán (los principales rivales del Pentágono) está clasificada, Kadlec respondió: "No están clasificados, están abiertamente disponibles para cualquiera que quiera verlos". ellos."

(video completo del comentario de Robert Kadlec aquí)

<https://www.facebook.com/dilyana.gaytandzhieva/videos/10215417002600829/>

Sin embargo, los documentos sobre los bio-laboratorios costa afuera del Pentágono demuestran que está equivocado.

#	RFP Section	Question	Proposed Answer
	<b>Section B</b>		
36	J- Attachment 3 (DD254) Paragraph 13b	Security Clearances The DD254 implies that ALL personnel are to be U.S citizens and have appropriate security clearances. Will the Government confirm that this will apply only to certain key individuals on a Task Order by Task Order basis, considering the likely involvement of large numbers of non-U.S. nationals in the program?	The need to be a US citizen and have appropriate security clearance is based on the need of that individual to have access to classified information or enter classified spaces.

*DoD Requirements for contractors under the DTRA program in former Soviet Union countries such as Georgia, Ukraine, Azerbaijan, Uzbekistan and Kazakhstan. Source: fbo.gov*

**AGREEMENT**

**between the Department of Defense of the United States of America  
and the Ministry of Health of Ukraine  
Concerning Cooperation in the Area of Prevention of Proliferation of  
Technology, Pathogens and Expertise that could be Used in the Development of  
Biological Weapons**

biological threats, the Ministry of Health of Ukraine shall transfer to the U.S. Department of Defense requested copies of dangerous pathogen strains collected in Ukraine for cooperative biological research in the centralized laboratories in Ukraine and in U.S. Department of Defense-designated laboratories in the United States for prophylactic, protective or other peaceful purposes. Details of such



1. The information transmitted under this Agreement or developed as a result of its implementation and considered by the U.S. Department of Defense as "sensitive" or by the Ministry of Health of Ukraine as "restricted information" (in Ukrainian: "конфіденційна інформація") must be clearly designated and marked as such.

2. "Sensitive" information or "restricted information" shall be protected in accordance with the laws of the state of the party receiving the information.

A) According to the laws and regulations of the United States of America, such information shall be treated as "sensitive information of a foreign government", and shall be withheld from public disclosure to the extent permitted by the laws and regulations of the United States of America. Any such information transmitted by the Ministry of Health of Ukraine to the U.S. Department of Defense must be accompanied by a written declaration from the Government of Ukraine which states that it is withholding such information from public disclosure and that the information is provided to the Government of the United States of America on the condition that it not be released to the public without the approval of the Government of Ukraine. In this written declaration, the Government of Ukraine shall specify the date until which the information provided should be withheld from public disclosure by the Government of the United States of America. That date may be extended by the U.S. Department of Defense, to the extent permitted by the laws and regulations of the United States of America, in accordance with a request by the Government of Ukraine.

B) Information marked or designated by the U.S. Department of Defense as "sensitive" should be withheld from public disclosure by the Government of Ukraine.

3. The Parties shall minimize the number of persons who have access to information that is designated "sensitive" or "restricted information" in accordance with Paragraph 2 of this article.

4. During implementation of this Agreement, access to certain information and technology considered "state secret of Ukraine" may be provided to the U.S. Department of Defense in accordance with the provisions of the "Law of Ukraine on State Secret."

Según el [Acuerdo de 2005 entre el Departamento de Defensa de los EE. UU. Y el Ministerio de Salud de Ucrania](#), se prohíbe al gobierno ucraniano divulgar públicamente información delicada sobre el programa de EE. UU. [El Pentágono ha estado operando 11 biolaboratorios en Ucrania.](#)

Porton Down es solo uno de [los laboratorios militares financiados por el Pentágono](#) en 25 países de todo el mundo, donde el ejército de los EE. UU. Produce y prueba virus, bacterias y toxinas artificiales, en violación directa de la convención de la ONU. Estos bio-laboratorios de EE. UU. Están financiados por la Agencia de Reducción de Amenazas de Defensa (DTRA) bajo un [programa militar de \\$ 2.1 mil millones](#) - Programa de Participación Biológica Cooperativa (CBEP), y están ubicados en países de la antigua Unión Soviética como Georgia y Ucrania, Medio Oriente, Sudeste de Asia y África.

Las instalaciones militares financiadas por el Pentágono no están bajo el control directo del estado anfitrión ya que el personal militar y civil de los EE. UU. Trabaja bajo cubierta diplomática. Los gobiernos locales tienen prohibido divulgar públicamente información delicada sobre el programa militar extranjero que se ejecuta en su propio territorio. Sin estar bajo el control directo del estado anfitrión, estos bio-laboratorios del Pentágono ponen en riesgo la salud de la población local y deben ser cerrados.

*\*Dilyana Gaytanzhieva es una periodista de investigación búlgara y corresponsal de Medio Oriente. En los últimos dos años ha publicado una serie de [informes reveladores sobre el contrabando de armas](#). Hace dos meses, South Front publicó su [investigación sobre los bio laboratorios del Pentágono en 25 países de todo el mundo](#). Su informe actual brinda una visión general de los experimentos financiados por el Pentágono en el reservado laboratorio militar británico Porton Down, cerca de Salisbury, donde supuestamente un espía ex ruso y su hija fueron envenenados con un agente nervioso.*

*Fuente: SouthFront*